

Специальность / Speciality: 6-05-0232-06 Восточная филология / 6-05-0232-06 Oriental Philology

Учебная дисциплина, модуль / Academic discipline, module: Белорусско-китайские литературные связи / Belarusian-Chinese literary ties

Краткое содержание учебной дисциплины, модуля / Brief summary	Литературные связи: теория и практика. Методология. Особенности периодизации белорусско-китайских литературных связей: общая характеристика четырех периодов. Китайская литература в белорусском научном дискурсе. Китайская поэзия в Беларуси: специфика рецепции и функционирования: общая характеристика. Феномен книги переводов китайской поэзии «Пад крыламі дракона. Сто паэтаў Кітая». Серия «Светлыя знакі: паэты Кітая» в системе белорусскокитайских литературных связей. Китайская проза в Беларуси: литературно-критический дискурс и переводы. Специфика восприятия китайской прозы на современном этапе (1991 – 2019 гг.). Детская китайская литература в Беларуси. Белорусская литература в Китае: история и специфика.	Literary connections: theory and practice. Methodology. Features of periodization of Belarusian-Chinese literary connections: general characteristics of four periods. Chinese literature in Belarusian scientific discourse. Chinese poetry in Belarus: specifics of reception and functioning: general characteristics. Phenomenon of the book of translated Chinese poetry "Fall under the wings of the dragon. One hundred poets of China". Series "Light signs: poets of China" in the system of Belarusian-Chinese literary connections. Chinese prose in Belarus: literary and critical discourse and translations. Specifics of perception of Chinese prose at the present stage (1991-2019). Children's Chinese literature in Belarus. Belarusian literature in China: history and specifics.
Формируемые компетенции / The formed competences	– быть способным определять основные тенденции и специфику белорусско-китайских связей на разных этапах.	– be able to identify the main trends and specifics of Belarusian-Chinese relations at different stages.

Результаты обучения (знать, уметь, владеть) / Learning outcomes (know, can, be able)	В результате изучения учебной дисциплины студент должен: знать: – национальную специфику рецепции китайской литературы в белорусском культурном пространстве, важнейшие литературные направления, течения, школы и стили китайской литературы; – основные теоретические понятия, связанные с эстетикой и поэтикой литературных произведений китайской литературы; – творческое наследие крупнейших писателей китайской литературы и их освоение в белорусском культурном и историческом пространстве; – вклад отечественных критиков и переводчиков в популяризацию китайской литературы на территории Беларуси; уметь: – рассматривать литературное произведение в органическом единстве его содержания и формы, анализировать литературное произведение, выявлять его достоинства и возможные недостатки; – атрибутировать художественный текст с точки зрения эпохи его создания, авторства, соотнесенности с	As a result of studying the academic discipline, the student must: know: – the national specifics of the reception of Chinese literature in the Belarusian cultural space, the most important literary trends, movements, schools, and styles of Chinese literature; - the main theoretical concepts related to the aesthetics and poetics of literary works of Chinese literature; - the creative legacy of major writers of Chinese literature and their assimilation in the Belarusian cultural and historical space; - the contribution of domestic critics and translators to the popularization of Chinese literature in Belarus; be able to: – examine a literary work in the organic unity of its content and form, analyze it, and identify its strengths and potential weaknesses; – attribute a literary text in terms of the era of its creation, authorship, and its relationship to a particular literary genre; – characterize the patterns of development of Chinese literature and highlight the uniqueness of Belarusian translated Sinology; – determine the features of the artistic transformation of Chinese poetry, prose, and drama in the Belarusian cultural space; own:
---	---	---

	тем или иным типом литературного жанра; – характеризовать закономерности развития китайской литературы и выделять своеобразие белорусской переводной синологии; – определять особенности художественной трансформации китайской поэзии, прозы и драматургии в белорусском культурном пространстве; владеть: – комплексом современных теоретико-литературных терминов и понятий, основными принципами анализа литературных произведений, необходимых для более глубокого усвоения историко-литературных курсов, написания курсовых, семинарских и дипломных работ по литературе; – методологией литературоведческого анализа художественного произведения с учетом национального и историко-литературного контекста, а также стратегиями жанрово-стилистического анализа произведений; – профессионально работать с текстом художественного произведения на языке оригинала.	– a set of modern theoretical literary terms and concepts, the basic principles of literary analysis, necessary for a more thorough understanding of historical and literary courses, and the writing of term papers, seminars, and theses on literature; - a methodology for literary analysis of a work of art, taking into account the national and historical and literary context, as well as strategies for genre and stylistic analysis of works; - professional work with the text of a work of art in the original language.
--	---	--

Семестр изучения учебной дисциплины, модуля / Semester of study	7	7
Пререквизиты / Prerequisites	История китайской литературы История белорусской литературы Введение в литературоведение	History of Chinese Literature History of Belarusian Literature Introduction to Literary Studies
Трудоемкость в зачетных единицах (кредитах) / Credit units	6	6
Количество аудиторных часов и часов самостоятельной работы / Academic hour of students' class work, hours of self-directed learning	104/262	104/262
Требования и формы текущей и промежуточной аттестации / Requirements and forms of current and interim certification	презентация, тест, диктант, реферат / экзамен	presentation, test, essay, listening / exam